

V Bruseli 15. novembra 2019
(OR. en)

14038/19

LIMITE

DRS 60
COMPET 732
ECOFIN 989
FISC 434
CODEC 1620

**Medziinštitucionálny spis:
2016/0107(COD)**

POZNÁMKA

Od:	Generálny sekretariát Rady
Dátum:	13. novembra 2019
Komu:	Výbor stálych predstaviteľov/Rada
Č. predch. dok.:	5134/19
Č. dok. Kom.:	COM(2016) 198 final
Predmet:	Návrh SMERNICE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY, ktorou sa mení smernica 2013/34/EÚ, pokiaľ ide o zverejňovanie informácií o dani z príjmov určitými podnikmi a pobočkami – (príp.) všeobecné smerovanie

I. ÚVOD

1. Európska komisia 12. apríla 2016 predložila uvedený návrh Rade a Európskemu parlamentu. V kontexte širšej stratégie pre spravodlivý a efektívny systém dane z príjmov právnických osôb v EÚ môže verejná kontrola daňových platieb zvýšiť dôveru verejnosti a posilniť korporátnu sociálnu zodpovednosť podnikov. V tomto návrhu sa vyžaduje, aby nadnárodné podniky zverejňovali v osobitnej správe daň z príjmov, ktorú platia, ako aj ostatné relevantné informácie. Nadnárodné podniky, či už so sídlom v EÚ alebo mimo nej, s obratom viac ako 750 miliónov EUR budú musieť dodržiavať tieto dodatočné požiadavky na transparentnosť. Nielen európske podniky, ale aj mimoeurópske nadnárodné spoločnosti, ktoré podnikajú v Európe, budú mať po prvýkrát rovnakú povinnosť prostredníctvom svojich pobočiek podávať správu.

Návrhom sa dopĺňajú súčasné povinnosti podnikov týkajúce sa finančného výkazníctva podľa smernice č. 2013/34/EÚ o účtovníctve a nezasahuje sa ním do týchto požiadaviek v súvislosti s ich finančnými výkazmi, napríklad pokiaľ ide o uverejňovanie ich ročných účtovných závierok.

Týmto návrhom sa nemenia pravidlá, ktoré sú už zavedené v súvislosti s nefinančným výkazníctvom a podávaním správ podľa jednotlivých krajín (CBCR) v bankovom sektore, ťažobnom a drevospracujúcom priemysle. Zavádza sa ním však doložka o výnimke, aby sa predišlo dvojitému podávaniu správ v bankovom sektore, ktorý podľa právnych predpisov EÚ o bankovníctve už podlieha prísnyim pravidlám zverejňovania správ. Je v súlade s podávaním správ OECD o BEPS a smernicou Rady (EÚ) 2016/881 z 25. mája 2016 (Ú. v. EÚ L 146, 3.6.2016, s. 8).

II. AKTUÁLNY STAV

2. Pracovná skupina pre právo obchodných spoločností preskúmala tento návrh pri ôsmich príležitostiach počas holandského, slovenského, maltského, estónskeho, rumunského a fínskeho predsedníctva. Posledné zasadnutie pracovnej skupiny pre právo obchodných spoločností (ataše) preskúmalo dokument 5134/19 dňa 12. novembra 2019.
3. Predsedníctvo predkladá kompromisný návrh v prílohe k tejto poznámke s cieľom dosiahnuť dohodu o všeobecnom smerovaní, ktorá sa má schváliť na zasadnutí Rady pre konkurencieschopnosť 28. novembra 2019. Delegáciám oznamujeme, že zmeny oproti predchádzajúcemu dokumentu (5134/19) sú vyznačené **tučným podčiarknutým** písmom a namiesto vypusteného textu je uvedený symbol [...].
4. Európsky parlament prijal svoju pozíciu v prvom čítaní v pléne (dokument P8_TA-PROV (2019) 0309) 27. marca 2019. V správe sa uvádza 58 pozmeňujúcich návrhov.

III. NEVYRIEŠENÉ OTÁZKY

Od začiatku podrobného preskúmania návrhu sa dosiahol významný pokrok, v tomto štádiu zostávajú dve nedoriešené otázky.

5. Článok 48c, odsek 3a: dodržiavať alebo vysvetliť

Cieľom kompromisného návrhu predsedníctva je dosiahnuť spoločné východisko, ktoré zohľadní rôzne obavy vyjadrené členskými štátmi. Na jednej strane by sa kompromisným návrhom mali podniky usmerniť, aby v prípadoch nezverejnenia postupovali s náležitou starostlivosťou, čím by sa posilnila zodpovednosť za zverejňovanie. Na druhej strane by sa kompromisným návrhom predĺžila lehota na nezverejnenie na šesť rokov s cieľom vytvoriť rovnováhu s posilnenou zodpovednosťou. S cieľom dosiahnuť kompromis sa navrhuje toto znenie:

– *Pridanie tejto vety do odôvodnenia 9a:*

„Uznáva sa, že zverejnenie údajov, ktoré sa majú uviesť v správe s informáciami o dani z príjmov, by mohlo v určitých prípadoch vážne poškodiť obchodné postavenie podniku, pretože by to umožnilo konkurentom nepodliehajúcim podobnej transparentnosti vyvodiť významné závery o jeho súčasných činnostiach. Podniky by preto mali mať možnosť odložiť zverejnenie určitých informácií na obmedzený počet rokov, za predpokladu, že odklad zreteľne zverejnia, poskytnú jeho odôvodnené vysvetlenie v správe a **zdokumentujú základ tohto odôvodnenia**.“

– *V novom odseku 3a článku 48c:*

Inak požadované informácie, ktoré sa majú uverejniť podľa odsekov 2 a 3 tohto článku, sa môžu vynechať v prípade, ak by ich zverejnenie vážne poškodilo obchodné postavenie podnikov, ktorých sa týka. Každé takéto vynechanie sa uvedie v správe spolu s odôvodneným vysvetlením jeho príčin. Všetky týmto spôsobom vynechané informácie sa zverejnia v neskoršej správe s informáciami o dani z príjmov najneskôr do **šiestich** rokov odo dňa ich pôvodného vynechania. Informácie týkajúce sa daňových jurisdikcií uvedených v zozname EÚ obsahujúcom jurisdikcie, ktoré nespolupracujú na daňové účely, nemožno nikdy vynechať.

6. Právny základ

Jedným z hlavných diskusných bodov počas rokovaní bol právny základ návrhu. Názory sa rozchádzali, pokiaľ ide o to, či je tento spis spisom finančného výkazníctva alebo daňovým spisom. Právny servis Rady vydal stanovisko, v ktorom sa uvádza, že právnym základom smernice by mal byť článok 115 ZFEÚ (dokument 14384/16). Komisia trvá na svojom stanovisku, že právnym základom by mal byť článok 50 ods. 1 ZFEÚ, ako sa uvádza v jej návrhu. Ak by sa mal zmeniť právny základ spisu, vyžaduje sa jednomyselné hlasovanie v Rade (článok 293 ods. 1 ZFEÚ).

IV. ZÁVER

7. Výbor stálych predstaviteľov sa vyzýva, aby:

- dosiahol dohodu na základe kompromisného znenia predsedníctva, ktoré sa uvádza v prílohe k tejto poznámke,
- predložil znenie všeobecného smerovania Rade pre konkurencieschopnosť na jej zasadnutí 28. novembra 2019 a
- vyzval Radu, aby
 - potvrdila dohodu o všeobecnom smerovaní a
 - vyzvala predsedníctvo, aby na základe uvedeného všeobecného smerovania začalo rokovania s Európskym parlamentom s cieľom dosiahnuť dohodu v prvom čítaní.

2016/0107 (COD)

Návrh

SMERNICA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY,

ktorou sa mení smernica 2013/34/EÚ, pokiaľ ide o zverejňovanie informácií o dani z príjmov
určitými podnikmi a pobočkami

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 50 ods. 1,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru¹,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom,

¹ Ú. v. EÚ C , , p. .

keďže:

- (1) Komisia vo svojich oznámeniach s názvom „Pracovný program Komisie na rok 2016 – Bežný prístup už nestačí“² a „Pracovný program Komisie na rok 2015 – Nový začiatok“³ označila za prioritu potrebu reagovať na volanie našej spoločnosti po spravodlivosti a daňovej transparentnosti.
- (2) Súbežne s prácou Rady zameranou na boj proti vyhýbaniu sa daňovým povinnostiam v oblasti dane z príjmov právnických osôb je potrebné posilniť verejnú kontrolu daní z príjmov právnických osôb platených nadnárodnými podnikmi, ktoré vykonávajú činnosti v Únii, pretože táto kontrola predstavuje zásadný prvok ďalšieho zvyšovania zodpovednosti podnikov za príspevok k blahobytu našej spoločnosti, za podporu informovanej verejnej rozpravy a za obnovenia dôvery občanov Únie v spravodlivosť vnútroštátnych daňových systémov. Túto verejnú kontrolu možno dosiahnuť prostredníctvom správy s informáciami o dani z príjmov, a to bez ohľadu na to, kde je konečný materský podnik nadnárodnej skupiny usadený.

² COM(2015) 610 final z 27. októbra 2015.

³ COM(2014) 910 final zo 16. decembra 2014.

- (3) V nadväznosti na závery Európskej rady z 22. mája 2013 sa do smernice Európskeho parlamentu a Rady 2013/34/EÚ⁴ začlenila doložka o preskúmaní, v ktorej sa od Komisie žiada, aby zvažila možnosť zaviesť pre veľké podniky v ďalších priemyselných odvetviach povinnosť každoročne vypracúvať správy podľa jednotlivých krajín so zreteľom na vývoj v Organizácii pre hospodársku spoluprácu a rozvoj (OECD) a výsledky súvisiacich európskych iniciatív.

⁴ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2013/34/EÚ z 26. júna 2013 o ročných účtovných závierkach, konsolidovaných účtovných závierkach a súvisiacich správach určitých druhov podnikov, ktorou sa mení smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/43/ES a zrušujú smernice Rady 78/660/EHS a 83/349/EHS (Ú. v. EÚ L 182, 29.6.2013, s. 19).

- (6) Verejnosť by mala mať možnosť kontrolovať všetky činnosti skupiny, ak niektoré podniky určitej skupiny pôsobia v Únii. V prípade skupín, ktoré vykonávajú činnosti v Únii iba prostredníctvom dcérskych podnikov alebo pobočiek, by prevádzkové dcérske spoločnosti a pobočky mali uverejňovať a sprístupňovať správu konečného materského podniku v rozsahu, v akom sú požadované informácie k dispozícii dcérskej spoločnosti alebo pobočke. Ak požadované informácie nie sú k dispozícii, dcérska spoločnosť alebo pobočka by mali v správe vysvetliť dôvody vynechania týchto informácií. Z dôvodu proporcionality a účinnosti by sa však povinnosť uverejňovať a sprístupňovať správu mala obmedziť na stredné alebo veľké dcérske podniky usadené v Únii, prípadne na pobočky porovnateľnej veľkosti otvorené v členskom štáte. Rozsah pôsobnosti smernice 2013/34/EÚ by sa preto mal zodpovedajúcim spôsobom rozšíriť na pobočky otvorené – a stále prevádzkované – v členskom štáte podnikom, ktorý je usadený mimo Únie a ktorý má právnu formu porovnateľnú s druhmi podnikov uvedenými v prílohe I k smernici 2013/34/EÚ.
- (6a) Nadnárodné skupiny a prípadne určité samostatné podniky by mali poskytnúť verejnosti správu s informáciami o dani z príjmov, ak presiahnu určitú veľkosť počas posledných dvoch po sebe nasledujúcich účtovných rokov v závislosti od konsolidovaných príjmov skupiny alebo príjmov samostatného podniku. Vzhľadom na širokú škálu rámcov finančného výkazníctva, s ktorými môže byť účtovná závierka v súlade, by sa s cieľom určiť rozsah uplatňovania mali tieto príjmy vymedziť ako čistý obrat podnikov, na ktoré sa vzťahuje právo členského štátu a v súlade s vnútroštátnym rámcem finančného výkazníctva členského štátu. V článku 43 ods. 2 písm. c) smernice 86/635/EHS a článku 66 ods. 2 smernice 91/674/EHS sa uvádzajú definície týkajúce sa stanovenia čistého obratu úverovej inštitúcie resp. poisťovne. V prípade ostatných podnikov by sa príjmy mali stanoviť v súlade s rámcem finančného výkazníctva, na základe ktorého sa tieto účtovné závierky zostavujú. Je potrebné poznamenať, že pojem „príjmy“ má na účely obsahu správy odlišné vymedzenie.

- (6b) Zároveň je potrebné zdôrazniť, že podľa záverov skupiny G20 a OECD budú správy podľa jednotlivých krajín užitočné len na účely posúdenia rizík transferového oceňovania na vysokej úrovni. Informácie v správe podľa jednotlivých krajín samy osebe nepredstavujú presvedčivý dôkaz o tom, že transferové ceny sú alebo nie sú primerané a že informácie by sa nemali používať ako náhrada za podrobnú analýzu transferového oceňovania individuálnych transakcií a cien na základe úplnej funkčnej analýzy a analýzy porovnateľnosti.
- (7) S cieľom zamedziť dvojitému podávaniu správ v bankovom sektore by konečné materské podniky a samostatné podniky, na ktoré sa vzťahuje smernica Európskeho parlamentu a Rady 2013/36/EÚ⁵ a ktoré do svojich správ vypracovaných v súlade s článkom 89 smernice 2013/36/EÚ zahŕňajú všetky svoje činnosti a v relevantných prípadoch všetky činnosti svojich prepojených podnikov zahrnutých do konsolidovaných účtovných závierok vrátane činností, na ktoré sa nevzťahujú ustanovenia tretej časti hlavy 1 kapitoly 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 575/2013⁶, mali byť oslobodené od požiadaviek na podávanie správ stanovených v tejto smernici.

⁵ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2013/36/EÚ z 26. júna 2013 o prístupe k činnosti úverových inštitúcií a prudenciálnom dohľade nad úverovými inštitúciami a investičnými spoločnosťami, o zmene smernice 2002/87/ES a o zrušení smerníc 2006/48/ES a 2006/49/ES (Ú. v. EÚ L 176, 27.6.2013, s. 338).

⁶ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 575/2013 z 26. júna 2013 o prudenciálnych požiadavkách na úverové inštitúcie a investičné spoločnosti a o zmene nariadenia (EÚ) č. 648/2012 (Ú. v. EÚ L 176, 27.6.2013, s. 1).

- (8) Správa s informáciami o dani z príjmov by mala obsahovať informácie o všetkých činnostiach všetkých prepojených podnikov skupiny konsolidovanej konečným materským podnikom alebo, v závislosti od okolností, o všetkých činnostiach samostatného podniku. Informácie by sa mali obmedziť na to, čo je nevyhnutné na umožnenie účinnej verejnej kontroly, aby sa zabezpečilo, že zverejnením nevzniknú podnikom neprimerané riziká alebo nevýhody. Z tohto dôvodu je zoznam požadovaných informácií vyčerpávajúci. Správa by sa mala sprístupniť do 12 mesiacov od súvahového dňa. Akékoľvek kratšie lehoty na uverejňovanie účtovnej závierky by sa nemali vzťahovať na správu s informáciami o dani z príjmov. Ustanovenia kapitoly 10a tejto smernice nemajú vplyv na ustanovenia týkajúce sa ročných účtovných závierok a konsolidovaných účtovných závierok.
- (8a) Pri vypracovaní správy s informáciami o dani z príjmov v súlade s touto smernicou by podniky mali byť oprávnené pripravovať informácie na základe špecifikácií vykazovania stanovených v oddiele III, častiach B a C prílohy III k smernici Rady 2011/16/EÚ v znení zmien. Z tohto dôvodu by sa v správe mal uviesť použitý rámec pre podávanie správ. Ak existujú významné rozdiely na úrovni skupiny medzi výškou vzniknutých daní a výškou zaplatených daní, správa by mohla zahŕňať celkový opis s vysvetleniami, pričom by sa zohľadňovali príslušné sumy týkajúce sa predchádzajúcich účtovných rokov.
- (9) S cieľom zabezpečiť takú podrobnosť údajov, ktorá občanom umožní lepšie posúdiť, ako nadnárodné podniky prispievajú k blahobytu v každom členskom štáte, by sa informácie mali členiť podľa jednotlivých členských štátov. Okrem toho by mali byť veľmi podrobne uvedené aj informácie týkajúce sa operácií nadnárodných podnikov, pokiaľ ide o určité daňové jurisdikcie tretích krajín, ktoré predstavujú osobitný problém. Pre všetky ostatné operácie v tretích krajinách by sa informácie mali uvádzať súhrnným spôsobom, pokiaľ podnik nechce predložiť podrobnejšie informácie.

- (9a) Je známe, že údaje sprístupnené verejnosti, ktoré sa majú zahrnúť do správy s informáciami o dani z príjmov, by mohli v určitých prípadoch vážne poškodiť komerčné postavenie podniku, pretože by to umožnilo konkurentom nepodliehajúcim podobnej transparentnosti vyvodiť významné závery o jej súčasných činnostiach. Podniky by preto mali mať možnosť odložiť zverejnenie určitých informácií na obmedzený počet rokov, za predpokladu, že odklad zreteľne zverejnia, poskytnú jeho odôvodnené vysvetlenie v správe a **zdokumentujú základ tohto odôvodnenia.**

Čítať v spojení s článkom 48c ods. 3a.

- (10) S cieľom posilniť zodpovednosť voči tretím stranám a zabezpečiť vhodnú správu a riadenie by členovia správnych, riadiacich a dozorných orgánov konečného materského podniku alebo samostatných podnikov, ktoré sú usadené v Únii a ktoré majú povinnosť vypracúvať, uverejňovať a sprístupňovať správu s informáciami o dani z príjmov, mali byť kolektívne zodpovední za zabezpečenie plnenia týchto povinností týkajúcich sa podávania správy. Vzhľadom na to, že členovia správnych, riadiacich a dozorných orgánov dcérskych podnikov, ktoré sú usadené v Únii a ktoré sú ovládané konečným materským podnikom usadeným mimo Únie, alebo osoby poverené vykonávaním úkonov zverejňovania pre pobočku môžu mať obmedzené poznatky o obsahu správy s informáciami o dani z príjmov vypracovanej konečným materským podnikom alebo môžu mať obmedzené schopnosti získať takéto informácie alebo správu od konečného materského podniku, ich povinnosť uverejniť a sprístupniť správu s informáciami o dani z príjmov by mala byť obmedzená. V prípade, že sa tieto informácie alebo správa neposkytnú, dcérske podniky by mali uverejniť a sprístupniť vyhlásenie o tom, prečo sa správa s informáciami o dani z príjmov nemohla uverejniť a sprístupniť.

- (11) Na zabezpečenie verejnej informovanosti o rozsahu a dodržiavaní povinností týkajúcich sa podávania správy môžu členské štáty vyžadovať, aby štatutárny audítor (audítori) alebo audítorská spoločnosť (spoločnosti) uviedli, či je podnik povinný vypracovať správu s informáciami o dani z príjmov.
- (12) Táto smernica má za cieľ zvýšiť transparentnosť a verejnú kontrolu dane z príjmov právnických osôb tak, že upraví existujúci právny rámec týkajúci sa povinností, ktoré sú uložené spoločnostiam a firmám v súvislosti s uverejňovaním správ, na účely ochrany záujmov spoločníkov a tretích osôb v zmysle článku 50 ods. 2 písm. g) ZFEÚ. Ako rozhodol Súdny dvor najmä vo veci C-97/96 *Verband deutscher Daihatsu-Händler*⁷, článok 50 ods. 2 písm. g) ZFEÚ odkazuje na potrebu chrániť záujmy „tretích osôb“ vo všeobecnosti bez toho, aby sa rozlišovali alebo vyčleňovali akékoľvek kategórie patriace do rozsahu pôsobnosti uvedeného termínu. Navyše cieľ dosiahnuť slobodu usadiť sa, ktorá je na základe článku 50 ods. 1 ZFEÚ veľmi všeobecným spôsobom udelená inštitúciám, nemožno obchádzať ustanoveniami článku 50 ods. 2 ZFEÚ. Vzhľadom na to, že táto smernica sa netýka harmonizácie daní, ale len povinností uverejňovať správy s informáciami o dani z príjmov, článok 50 ods. 1 ZFEÚ predstavuje primeraný právny základ.

⁷ Rozsudok Súdneho dvora zo 4. decembra 1997 vo veci C-97/96 *Verband deutscher Daihatsu-Händler*, ECLI:EU:C:1997:581.

- (12a) Na zabezpečenie fungovania vnútorného trhu v plnej miere a rovnakých podmienok pre nadnárodné podniky Európskej únie a tretích krajín by Komisia mala pokračovať v skúmaní možností zvýšenia spravodlivosti a daňovej transparentnosti.
- (14) Keďže cieľ tejto smernice nie je možné uspokojivo dosiahnuť na úrovni samotných členských štátov, ale z dôvodov jej účinku ho možno lepšie dosiahnuť na úrovni Únie, môže Únia prijať opatrenia v súlade so zásadou subsidiarity podľa článku 5 Zmluvy o Európskej únii. V súlade so zásadou proporcionality podľa uvedeného článku táto smernica neprekračuje rámec nevyhnutný na dosiahnutie tohto cieľa.

(15) Táto smernica rešpektuje základné práva a dodržiava zásady uznané najmä v Charte základných práv Európskej únie.

(16) V súlade so spoločným politickým vyhlásením členských štátov a Komisie z 28. septembra 2011 o vysvetľujúcich dokumentoch⁸ sa členské štáty zaviazali, že v odôvodnených prípadoch k svojim oznámeniam o transpozičných opatreniach pripoja jeden alebo viacero dokumentov vysvetľujúcich vzťah medzi prvkami smernice a zodpovedajúcimi časťami vnútroštátnych transpozičných nástrojov. V súvislosti s touto smernicou sa zákonodarca domnieva, že zasielanie takýchto dokumentov je odôvodnené.

(17) Smernica 2013/34/EÚ by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALI TÚTO SMERNICU:

Článok 1

Zmeny smernice 2013/34/EÚ

Smernica 2013/34/EÚ sa mení takto:

1. V článku 1 sa vkladá tento odsek 1a:

„1a. Koordinačné opatrenia stanovené v článkoch 48a až 48c a 51 platia aj pre zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia členských štátov týkajúce sa pobočiek otvorených

⁸ Ú. v. EÚ C 369, 17.12.2011, s. 14.

– a stále prevádzkovaných – v členskom štáte podnikom, na ktorý sa nevzťahuje právo členského štátu, ale ktorého právna forma je porovnateľná s druhmi podnikov uvedenými v prílohe I. Na tieto pobočky sa vzťahuje článok 2 v rozsahu, v akom sa na ne vzťahujú články 48a až 48c a 51“;

2. Vkladá sa táto kapitola 10a:

„Kapitola 10a

Správa s informáciami o dani z príjmov

Článok 48a

Vymedzenie pojmov týkajúce sa podávania správ s informáciami o dani z príjmov

1. Na účely tejto kapitoly sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:
 1. „konečný materský podnik“ je podnik, ktorý zostavuje konsolidovanú účtovnú závierku najväčšej skupiny podnikov;
 2. „konsolidovaná účtovná závierka“ je účtovná závierka zostavená materským podnikom skupiny, v ktorej sú aktíva, záväzky, vlastné imanie, príjmy a výdavky prezentované tak, ako keby zodpovedali jedinému hospodárskemu subjektu;
 3. „daňová jurisdikcia“ je štátna, ako aj neštátna jurisdikcia, ktorá má v oblasti dane z príjmov právnických osôb fiškálnu autonómiu.
 4. „samostatný podnik“ je podnik, ktorý nie je súčasťou žiadnej skupiny v zmysle článku 2 ods. 11.

2. Na účely článku 48b sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:

výraz „príjmy“ má rovnaký význam ako:

1. „čistý obrat“ v prípade podnikov, na ktoré sa vzťahuje právo členského štátu a ktoré neuplatňujú medzinárodné účtovné štandardy prijaté na základe nariadenia (ES) č. 1606/2002, alebo
2. v prípade ostatných podnikov „príjmy“ vymedzené v rámci finančného výkazníctva alebo v zmysle tohto rámca, na základe ktorého sa zostavuje účtovná závierka.

Článok 48b

Podniky a pobočky, ktoré sú povinné podávať správy s informáciami o dani z príjmov

1. Členské štáty vyžadujú, aby konečné materské podniky, na ktoré sa vzťahuje ich vnútroštátne právo a ktoré k svojmu súvahovému dňu prekročili za každý z posledných dvoch po sebe nasledujúcich účtovných rokov celkové konsolidované príjmy vo výške 750 000 000 EUR, ako sa uvádza v ich konsolidovanej účtovnej závierke, vypracovali, uverejnili a sprístupnili správu s informáciami o dani z príjmov týkajúcu sa neskoršieho z posledných dvoch po sebe nasledujúcich účtovných rokov.

Členské štáty vyžadujú, aby podniky, na ktoré sa vzťahuje ich vnútroštátne právo a ktoré sú samostatnými podnikmi a k svojmu súvahovému dňu prekročili za každý z posledných dvoch po sebe nasledujúcich účtovných rokov celkové príjmy vo výške 750 000 000 EUR, ako sa uvádza v ich ročnej účtovnej závierke, vypracovali, uverejnili a sprístupnili správu s informáciami o dani z príjmov týkajúcu sa neskoršieho z posledných dvoch po sebe nasledujúcich účtovných rokov.

- 1a. Členské štáty neuplatňujú pravidlá stanovené v odseku 1 na samostatné podniky, konečné materské podniky a ich prepojené podniky, ak takéto podniky, vrátane ich pobočiek, majú právnu prítomnosť alebo stále miesto podnikania alebo trvalú podnikateľskú činnosť len na území jediného členského štátu a v žiadnej inej daňovej jurisdikcii.

2. Členské štáty neuplatňujú pravidlá stanovené v odseku 1 tohto článku na samostatné podniky a konečné materské podniky, ak takéto podniky alebo ich prepojené podniky uverejňujú správu v súlade s článkom 89 smernice 2013/36/EÚ a zahŕňajú do nej informácie o všetkých svojich činnostiach a všetkých činnostiach všetkých prepojených podnikov, ktoré sú zahrnuté do konsolidovanej účtovnej závierky uvedených konečných materských podnikov.
3. Členské štáty vyžadujú, aby stredne veľké a veľké dcérske podniky uvedené v článku 3 ods. 3 a 4, na ktoré sa vzťahujú ich vnútroštátne právne predpisy a ktoré sú ovládané konečným materským podnikom, ktorý k svojmu súvahovému dňu prekročil za každý z posledných dvoch po sebe nasledujúcich účtovných rokov celkové konsolidované príjmy vo výške 750 000 000 EUR, ako sa uvádza v jeho konsolidovanej účtovnej závierke, a na ktorý sa nevzťahuje právo členského štátu, uverejnili a sprístupnili správu s informáciami o dani z príjmov tohto konečného materského podniku týkajúcu sa neskoršieho z posledných dvoch po sebe nasledujúcich účtovných rokov, a to v rozsahu, v akom má tieto informácie alebo správu dcérske podnik k dispozícii. Ak tieto informácie alebo správa nie sú k dispozícii, dcérske podnik požiadajú svoj konečný materský podnik, na ktorý sa nevzťahuje právo členského štátu, aby mu poskytol všetky informácie potrebné na splnenie svojej povinnosti.

V prípade, že sa tieto informácie alebo správa neposkytnú, dcérske podniky uverejnia a sprístupnia vyhlásenie, v ktorom sa uvedie, prečo sa správa s informáciami o dani z príjmov nemohla uverejniť a sprístupniť.

- 3a. Ak dcérske podnik, od ktorého sa vyžaduje uverejnenie vyhlásenia podľa odseku 3 pododseku 2, prekročí limit stanovený v odseku 1 za každý z posledných dvoch po sebe nasledujúcich účtovných rokov, takisto vypracuje, uverejní a sprístupní svoju vlastnú správu s informáciami o dani z príjmov týkajúcu sa neskoršieho z posledných dvoch po sebe nasledujúcich účtovných rokov, ako sa ustanovuje v odsekoch 1 a 1a.

4. Členské štáty vyžadujú od pobočiek otvorených na svojom území, ktoré stále prevádzkuje podnik, na ktorý sa nevzťahuje právo členského štátu, aby uverejnili a sprístupnili správu s informáciami o dani z príjmov konečného materského podniku alebo samostatného podniku uvedeného v písmene a) tohto odseku týkajúcu sa neskoršieho z posledných dvoch po sebe nasledujúcich účtovných rokov, a to v rozsahu, v akom tieto informácie alebo správa má k dispozícii osoba (osoby) určená (určené) na vykonávanie formalít týkajúcich sa zverejňovania uvedených v článku 48e ods. 2. Ak tieto informácie alebo správa nie sú k dispozícii, takáto osoba (osoby) požiada (požiadajú) konečný materský podnik, na ktorý sa nevzťahuje právo členského štátu, alebo samostatný podnik uvedený v písmene a) tohto odseku, aby poskytol všetky informácie potrebné na splnenie svojich povinností. V prípade, že tieto informácie alebo správa nie sú poskytnuté, pobočky uverejnia a sprístupnia vyhlásenie, v ktorom sa uvedie, prečo správu s informáciami o dani z príjmov nebolo možné uverejniť a sprístupniť.

Členské štáty neuplatňujú prvý pododsek tohto odseku na pobočky, ktorých čistý obrat neprekročil aspoň za každý z posledných dvoch po sebe nasledujúcich účtovných rokov limit čistého obratu vymedzený právom každého členského štátu podľa článku 3 ods. 2.

Členské štáty uplatňujú pravidlá stanovené v tomto odseku na pobočku len vtedy, ak sú splnené tieto kritériá:

- a) podnik, ktorý otvoril a stále prevádzkuje pobočku, je buď prepojeným podnikom skupiny, na ktorej konečný materský podnik sa nevzťahuje právo členského štátu a ktorý k svojmu súvahovému dňu prekročil za každý z posledných dvoch po sebe nasledujúcich účtovných rokov celkové konsolidované príjmy vo výške 750 000 000 EUR, ako sa uvádza v jeho konsolidovanej účtovnej závierke, alebo podnikom, ktorý nie je pridruženým podnikom a ktorý k svojmu súvahovému dňu za každý z posledných dvoch po sebe nasledujúcich účtovných rokov prekročil celkové príjmy vo výške 750 000 000 EUR, ako sa uvádza v jeho účtovnej závierke; a

- b) konečný materský podnik uvedený v písmene a) nemá stredne veľký alebo veľký dcérsky podnik uvedený v odseku 3.

6. Členské štáty neuplatnia pravidlá stanovené v odsekoch 3 a 4 tohto článku, ak je správa s informáciami o dani z príjmov vypracovaná v súlade s článkom 48c a:

a) prístupnená:

- i) verejnosti na webovom sídle konečného materského podniku, na ktorý sa nevzťahuje právo členského štátu, alebo samostatného podniku, na ktorý sa nevzťahuje právo členského štátu;
- ii) aspoň v jednom úradnom jazyku Únie;
- iii) do 12 mesiacov od súvahového dňa účtovného roku, za ktorý je správa vypracovaná; a

- b) uvádza sa v nej názov a sídlo jediného dcérskeho podniku alebo názov a adresa jedinej pobočky, na ktoré sa vzťahuje právo členského štátu a ktoré uverejnili správu v súlade s článkom 48d ods. 1.

7. Bez toho, aby bol dotknutý odsek 1a tohto článku, členské štáty môžu vyžadovať od dcérskych spoločností a pobočiek, na ktoré sa vzťahuje právo tohto členského štátu a ktoré ovláda jeden konečný materský podnik, aby vypracovali, uverejnili a prístupnili správu s informáciami o dani z príjmov, ak súčet ich príjmov podľa ich účtovnej závierky presahuje sumu 750 000 000 EUR za každý z posledných dvoch po sebe nasledujúcich účtovných rokov a ak žiadna správa s informáciami o dani z príjmov nebola vypracovaná, uverejnená a prístupnená, ako sa vyžaduje v tomto článku.

Článok 48c

Obsah správy s informáciami o dani z príjmov

1. Správa s informáciami o dani z príjmov zahŕňa informácie týkajúce sa všetkých činností podniku a konečného materského podniku vrátane činností všetkých prepojených podnikov konsolidovaných v účtovnej závierke za príslušný účtovný rok.
2. Informácie uvedené v odseku 1 sú nasledovné:
 - a) názov konečného materského podniku alebo samostatného podniku, príslušný účtovný rok a použitá mena;
 - a) stručný opis povahy činností;
 - b) počet zamestnancov, ktorý je priemerným počtom zamestnancov počas účtovného roka;
 - c) príjmy, ktoré sú vyjadrené ako:
 - i) súčet čistého obratu, ostatných prevádzkových výnosov, výnosov z podielových účastí okrem dividend prijatých od prepojených podnikov, výnosov z ostatných investícií a pôžičiek, ktoré tvoria súčasť neobežného majetku, ostatných výnosových úrokov a podobných výnosov uvedených v prílohách V a VI k tejto smernici alebo
 - ii) príjmy vymedzené rámcom finančného výkazníctva alebo v zmysle tohto rámca, na základe ktorého sa zostavujú účtovné závierky s výnimkou úprav hodnoty a dividend prijatých od prepojených podnikov;

- d) suma zisku alebo straty pred zdanením príjmov;
- e) suma vzniknutej dane z príjmov v príslušnom účtovnom roku, ktorá predstavuje bežné daňové náklady v účtovnom roku vykázané vo vzťahu k zdaniteľným ziskom alebo stratám podnikov a pobočiek v príslušnej daňovej jurisdikcii;
- f) suma dane z príjmov zaplatená v hotovosti, čo je suma dane z príjmov zaplatená v príslušnom účtovnom roku podnikmi a pobočkami v príslušnej daňovej jurisdikcii; a
- g) suma akumulovaných ziskov na konci príslušného účtovného roka.

Na účely prvého pododseku písm. c) zahŕňajú príjmy transakcie so spriaznenými osobami.

Na účely prvého pododseku písm. e) sa bežné daňové náklady vzťahujú len na činnosti podniku v bežnom účtovnom roku a nezahŕňajú odložené dane ani rezervy na neisté daňové záväzky.

Na účely prvého pododseku písm. f) zahŕňajú zaplatené dane zrážkovú daň zaplatenú inými podnikmi, pokiaľ ide o platby podnikom a pobočkám v rámci skupiny.

Na účely prvého pododseku písm. g) znamenajú akumulované zisky súčet ziskov za minulé účtovné roky a príslušný účtovný rok, o ktorých rozdelení sa nerozhodlo. Pokiaľ ide o pobočky, akumulované zisky vykazuje podnik, ktorý otvoril a stále prevádzkuje pobočku.

- 2a. Členské štáty povolia, aby informácie uvedené v odseku 2 zodpovedali špecifikáciám vykazovania uvedeným v oddiele III častiach B a C prílohy III k smernici 2011/16/EÚ.
3. V správe sa uvedú informácie podľa odseku 2 alebo 2a oddelene za každý členský štát. Ak členský štát tvorí viacero daňových jurisdikcií, tieto informácie sa spoja na úrovni členského štátu.

Správa musí obsahovať aj informácie uvedené v odseku 2 alebo 2a tohto článku oddelene za každú daňovú jurisdikciu, ktorá bola ku koncu predchádzajúceho účtovného roka uvedená na zozname EÚ obsahujúcom jurisdikcie, ktoré nespolupracujú na daňové účely⁹, pokiaľ správa výslovne nepotvrďuje, s výhradou zodpovednosti uvedenej v článku 48e nižšie, že prepojené podniky skupiny, na ktoré sa vzťahujú právne predpisy takejto daňovej jurisdikcie, sa priamo nezapájajú do transakcií s akýmkoľvek prepojeným podnikom tej istej skupiny, na ktorý sa vzťahujú právne predpisy ktoréhokoľvek členského štátu.

⁹ Zoznam EÚ obsahujúci jurisdikcie, ktoré nespolupracujú na daňové účely – Správa skupiny pre kódex správania (zdaňovanie podnikov), v ktorej sa navrhujú zmeny v prílohách k záverom Rady z 5. decembra 2017 vrátane vypustenia jednej jurisdikcie zo zoznamu, Ú. v. EÚ C 403, 9.11.2018, s. 4 – 6.

V prípade iných daňových jurisdikcií správa obsahuje informácie uvedené v odseku 2 alebo 2a v súhrnnej forme.

Informácie sa priradujú každej príslušnej daňovej jurisdikcii na základe právnej prítomnosti, existencie stáleho miesta podnikania alebo trvalej podnikateľskej činnosti, ktoré vzhľadom na činnosti skupiny alebo samostatného podniku môžu podliehať dani z príjmov v tejto daňovej jurisdikcii.

Ak činnosti viacerých prepojených podnikov môžu podliehať dani z príjmov v jednej daňovej jurisdikcii, informácie priradené tejto daňovej jurisdikcii predstavujú súčet informácií týkajúcich sa týchto činností každého prepojeného podniku a jeho pobočiek v tejto daňovej jurisdikcii.

Informácie o akejkoľvek konkrétnej činnosti sa nesmú priradiť súčasne viac než jednej daňovej jurisdikcii.

3a. Inak požadované informácie, ktoré sa majú uverejniť podľa odsekov 2 a 3 tohto článku, sa môžu vynechať v prípade, ak by ich uverejnenie vážne poškodilo obchodné postavenie podnikov, ktorých sa týka. Každé takéto vynechanie sa uvedie v správe spolu s odôvodneným vysvetlením jeho príčin.

Všetky týmto spôsobom vynechané informácie sa uverejnia v neskoršej správe s informáciami o dani z príjmov najneskôr do [...] **šiestich** rokov odo dňa jej pôvodného vynechania.

Informácie týkajúce sa daňových jurisdikcií uvedených v zozname EÚ obsahujúcom jurisdikcie, ktoré nespolupracujú na daňové účely, nemožno nikdy vynechať.

4. Správa môže v uplatniteľných prípadoch na úrovni skupiny obsahovať celkový opis s vysvetleniami významných rozdielov medzi sumami zverejnenými podľa odseku 2 písm. e) a f), ak existujú, berúc pri tom do úvahy, ak je to vhodné, príslušné sumy týkajúce sa predchádzajúcich účtovných rokov.

6. Menou použitou v správe s informáciami o dani z príjmov je mena, v ktorej sa predkladá konsolidovaná účtovná závierka konečného materského podniku alebo ročná účtovná závierka samostatného podniku. Členské štáty nevyžadujú uverejnenie tejto správy v inej mene, než je mena použitá v účtovnej závierke.

V prípade uvedenom v článku 48b ods. 3a druhom pododseku však dcérsky podnik uverejní správu v mene, v ktorej uverejňuje svoju ročnú účtovnú závierku.

7. V prípade členských štátov, ktoré neprijali euro, sa limit uvedený v článku 48b ods. 1 môže konvertovať na národnú menu. Pri takejto konverzii sa musí uplatňovať výmenný kurz ku dňu *[dátum stanoví Úrad pre publikácie = dátum nadobudnutia účinnosti tejto smernice]* uverejnený v Úradnom vestníku Európskej únie a tento výmenný kurz môže zvýšiť alebo znížiť limity najviac o 5 %, aby mal v národnej mene zaokrúhlenú hodnotu.

Limity uvedené v článku 48b ods. 3 a 4 sa konvertujú na rovnocenné sumy v národnej mene všetkých príslušných tretích krajín s použitím výmenného kurzu ku dňu *[dátum stanoví Úrad pre publikácie = dátum nadobudnutia účinnosti tejto smernice]* so zaokrúhlením na najbližšie tisícky.

8. V správe sa uvedie, či bola vypracovaná v súlade s odsekom 2 alebo 2a tohto článku.

Uverejnenie a prístupnosť

1. Správa s informáciami o dani z príjmov alebo vyhlásenie uvedené v článku 48b sa uverejní do 12 mesiacov od súvahového dňa účtovného roku, za ktorý je správa vypracovaná, a spôsobom stanoveným v právnych predpisoch každého členského štátu v súlade s kapitolou 2 smernice 2009/101/ES a v relevantných prípadoch v súlade s článkom 7 smernice Rady 89/666/EHS.
 - 1a. Správa alebo vyhlásenie uverejnené v súlade s odsekom 1 sa sprístupní verejnosti do 12 mesiacov od súvahového dňa účtovného roku, za ktorý bola správa vypracovaná:
 - a) na webovom sídle podniku, ak sa uplatňuje článok 48b ods. 1 alebo
 - b) na webovom sídle dcérskeho podniku alebo na webovom sídle prepojeného podniku, ak sa uplatňuje článok 48b ods. 3a alebo
 - c) na webovom sídle pobočky alebo na webovom sídle podniku, ktorý otvoril pobočku alebo na webovom sídle prepojeného podniku, ak sa uplatňuje článok 48b ods. 4.
 - 1b. Členské štáty môžu oslobodiť podniky od uplatňovania pravidiel stanovených v odseku 1a tohto článku, ak sa správa uverejnená v súlade s odsekom 1 súbežne sprístupní verejnosti na webovom sídle registra uvedeného v článku 3 ods. 1 smernice 2009/101/ES, a to bezplatne akejkoľvek tretej strane so sídlom v Únii. Webové sídlo podnikov a pobočiek uvedených v odseku 1a obsahuje informácie o výnimke a odkaz na webové sídlo príslušného registra.
2. Správa uvedená v článku 48b ods. 1, 3, 4 a 6 musí zostať prístupná na príslušnom webovom sídle počas najmenej piatich po sebe nasledujúcich rokov.

Zodpovednosť za vypracovanie, uverejnenie a sprístupnenie správy s informáciami o dani z príjmov

1. Členské štáty zabezpečia, aby členovia správnych, riadiacich a dozorných orgánov konečného materského podniku alebo samostatných podnikov uvedených v článku 48b ods. 1 alebo dcérskeho podniku, ktorých celkové konsolidované príjmy podľa článku 48b ods. 3a prekročili za každý z posledných dvoch po sebe nasledujúcich účtovných rokov sumu 750 000 000 EUR, konajúci v rámci právomocí, ktoré sú im pridelené podľa vnútroštátneho práva, mali kolektívnu zodpovednosť za zabezpečenie vypracovania, uverejnenia a sprístupnenia správy s informáciami o dani z príjmov v súlade s článkami 48b, 48c a 48d.
2. Členské štáty zabezpečia, aby členovia správnych, riadiacich a dozorných orgánov dcérskych podnikov uvedených v článku 48b ods. 3 tejto smernice a osoba (osoby) poverená (poverené) vykonávaním náležitostí zverejňovania podľa článku 13 smernice 89/666/EHS pre pobočku uvedenú v článku 48b ods. 4 tejto smernice, konajúci v rámci právomocí, ktoré sú im pridelené podľa vnútroštátneho práva, mali kolektívnu zodpovednosť za zabezpečenie toho, aby sa podľa ich najlepších vedomostí a schopností správa s informáciami o dani z príjmov vypracovala v súlade s článkom 48c uverejnila a sprístupnila v súlade s článkami 48d.

Vyhlásenie štatutárneho audítora

V prípade, ak sa vyžaduje, aby v súvislosti s účtovnou závierkou, na ktorú sa vzťahuje právo členského štátu, vykonal audit jeden alebo viacerí štatutárni audítori alebo audítorská spoločnosť (spoločnosti), môže členský štát od štatutárneho audítora (audítorov) alebo audítorskej spoločnosti (spoločností) vyžadovať, aby v audítorskej správe uviedli, či sa od podniku vyžaduje vypracovanie správy s informáciami o dani z príjmov v súlade s článkom 48b.

Článok 48h

Dátum začiatku podávania správ s informáciami o dani z príjmov

Členské štáty zabezpečia, aby sa zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia, ktorými sa transponujú články 48a až 48f, uplatňovali najneskôr od dátumu začiatku prvého účtovného roka začínajúceho *[dátum stanoví Úrad pre publikácie = jeden rok po termíne transpozície]* alebo neskôr.

Článok 48i

Správa

Komisia predkladá správu o plnení povinností týkajúcich sa podávania správy stanovených v článkoch 48a až 48f a o ich vplyve. Správa musí obsahovať vyhodnotenie toho, či správa s informáciami o dani z príjmov prináša primerané a úmerné výsledky s ohľadom na potrebu zabezpečiť dostatočnú úroveň transparentnosti a potrebu konkurenčného prostredia pre podniky.

Správa sa predkladá Európskemu parlamentu a Rade do *[dátum stanoví Úrad pre publikácie = päť rokov po dátume transpozície tejto smernice]*.“

3. Článok 49 sa mení takto:

a) Odseky 2 a 3 sa nahrádzajú takto:

„2. Právomoc prijímať delegované akty uvedené v článku 1 ods. 2, článku 3 ods. 13 a článku 46 ods. 2 sa Komisii udeľuje na neurčité obdobie odo dňa uvedeného v článku 54.

3. Delegovanie právomocí uvedené v článku 1 ods. 2, článku 3 ods. 13 a článku 46 ods. 2 môže Európsky parlament alebo Rada kedykoľvek odvolať. Rozhodnutím o odvolaní sa ukončuje delegovanie právomocí, ktorá sa v ňom uvádza. Rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie* alebo k neskoršiemu dátumu, ktorý je v ňom určený. Nie je ním dotknutá platnosť delegovaných aktov, ktoré už nadobudli účinnosť.“

b) Vkladá sa tento odsek 3a:

- „3a. Pred tým, ako Komisia prijme delegovaný akt, musí uskutočniť konzultácie s expertmi, ktorých určí každý členský štát v súlade so zásadami uvedenými v Medziinštitucionálnej dohode o lepšej tvorbe práva z 13. apríla 2016¹⁰.“

c) Odsek 5 sa nahrádza takto:

- „5. Delegovaný akt prijatý podľa článku 1 ods. 2, článku 3 ods. 13 alebo článku 46 ods. 2 nadobudne účinnosť, len ak Európsky parlament alebo Rada voči nemu nevzniesli námietku v lehote dvoch mesiacov odo dňa oznámenia uvedeného aktu Európskemu parlamentu a Rade alebo ak pred uplynutím uvedenej lehoty Európsky parlament a Rada informovali Komisiu o svojom rozhodnutí nevzniesť námietku. Na podnet Európskeho parlamentu alebo Rady sa táto lehota predĺži o dva mesiace.“

¹⁰ Ú. v. EÚ L 123, 12.5.2016, s. 1.

Článok 2

Transpozícia

1. Členské štáty uvedú do účinnosti zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu s touto smernicou najneskôr do *[dátum stanoví Úrad pre publikácie = dva roky po nadobudnutí účinnosti]*. Komisii bezodkladne oznámia znenie týchto ustanovení.

Členské štáty uvedú priamo v prijatých ustanoveniach alebo pri ich úradnom uverejnení odkaz na túto smernicu. Podrobnosti o odkaze upravujú členské štáty.

2. Členské štáty oznámia Komisii znenie hlavných ustanovení vnútroštátnych právnych predpisov, ktoré prijímajú v oblasti pôsobnosti tejto smernice.

Článok 3

Nadobudnutie účinnosti

Táto smernica nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jej uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Článok 4

Adresáti

Táto smernica je určená členským štátom.

V Štrasburgu

Za Európsky parlament

predseda

Za Radu

predseda